

8. Y tế phúc lợi 福祉医療

(1) Hỗ trợ chi phí y tế phúc lợi 福祉医療費助成

Chế độ hỗ trợ tiền phí y tế phúc lợi là chế độ cấp phiếu nhận hỗ trợ do người đối tượng đăng ký và hỗ trợ một phần tiền phí y tế.

◆Người đối tượng

Phân loại	Người đối tượng
Trẻ em và trẻ sơ sinh	Trẻ em từ 0 tuổi đến trước khi nhập học vào trường tiểu học. (Trẻ em tròn 6 tuổi, trước ngày 31 tháng 3 đầu.)
Trẻ em	Học sinh từ lớp một trường cấp một đến lớp ba trường cấp hai (bao gồm trường giáo dục bắt buộc) (Sau khi được 15 tuổi, đến ngày 31 tháng 3 đầu tiên)
Gia đình chỉ có Cha hay Mẹ	Gia đình chỉ có Cha hay Mẹ, mẹ (cha) nuôi trẻ em dưới 18 tuổi và trẻ em dưới 18 tuổi hay trẻ em dưới 18 tuổi mà không có cha mẹ.
Những người từ 65 tuổi đến 74 tuổi	Những người từ 65 tuổi đến 74 tuổi, những người trong hộ mà không được chịu đóng thuế thành phố, thị trấn, làng theo pháp luật thuế địa phương. (Tất cả đương sự, người phụ thuộc và người có nghĩa vụ đóng thuế không được chịu đóng thuế thành phố, thị trấn, làng hết.)

*Ngoài ra, có chế độ hỗ trợ dành cho những người sống một mình vì chồng hay vợ đã tử vong và những người cao tuổi sống một mình vì chồng hay vợ đã tử vong.

* Đối với việc hỗ trợ y tế phúc lợi ngoài dành cho trẻ sơ sinh hay trẻ em, có giới hạn thu nhập.

◆Nội dung hỗ trợ

Thành phố sẽ hỗ trợ một khoản chi phí y tế mà được quy định bảo hiểm chi trả.

- Sau khi làm thủ tục xong, sẽ được cấp phiếu nhận hỗ trợ. Trường hợp xuất trình Phiếu nhận hỗ trợ với Thẻ bảo hiểm sức khỏe khi khám chữa bệnh tại cơ quan y tế trong tỉnh Shiga, chi phí được quy định bảo hiểm chi trả sẽ miễn phí.
- ★ Tuy nhiên, những người từ 65 tuổi đến 74 tuổi, những người cao tuổi sống một mình vì chồng hay vợ đã tử vong, hãy trả một hay hai phần chi phí.
- Trường hợp khám chữa bệnh tại tỉnh khác, thành phố sẽ thanh toán và hoàn tiền sau. Hãy trả một khoản chi phí ở cơ quan y tế đó và làm đơn xin.
- Chi phí không được quy định bảo hiểm chi trả, chi phí điều trị khi mình gặp tai nạn giao thông, v.v. ... mà người khác đã xảy ra thì không được hỗ trợ. Hơn nữa, tiền công cộng khác, chi phí chữa bệnh giá cao, tiền cấp thêm do bên bảo hiểm cấp thì được trừ từ số tiền hỗ trợ y tế phúc lợi.

◆Các giấy tờ cần thiết khi xin phiếu hỗ trợ

- Thẻ bảo hiểm sức khỏe
- Trường hợp làm đơn xin chế độ y tế phúc lợi cho người khuyết tật, người tâm thần nặng thì cần Sổ tay người khuyết tật hoặc Sổ tay Y tế và giáo dục.
- Trường hợp không xác nhận thu nhập tại thành phố Nagahama được do chuyển từ thành phố khác thì cần Giấy chứng nhận chịu thuế thu nhập. (Cần Giấy chứng nhận chịu thuế thu nhập

được ghi số tiền chịu thuế. Hãy liên lạc và hỏi Phòng đảm nhiệm về cần Giấy chứng nhận của năm nào.)

- Đối với chế độ y tế phúc lợi dành cho những gia đình chỉ có cha hay mẹ xin vui lòng liên hệ với Phòng hỗ trợ trẻ em và gia đình trước.
- Có trường hợp yêu cầu thêm giấy tờ khác tùy theo loại hỗ trợ.

◆ Khi không còn đủ điều kiện để nhận hỗ trợ.

Khi không còn đủ điều kiện để nhận hỗ trợ, hãy nhanh chóng trả lại phiếu nhận hỗ trợ vì dù vẫn còn hạn nhưng không thể nhận hỗ trợ y tế phúc lợi nữa.

Trường hợp sử dụng phiếu sau khi mất tư cách nhận hỗ trợ, thành phố yêu cầu hoàn tiền đã được hỗ trợ.


Các trường hợp	Các giấy tờ cần thiết
Khi chuyển nhà từ thành phố Nagahama đến thành phố khác	Phiếu nhận hỗ trợ chi phí y tế phúc lợi
Khi tử vong	Phiếu nhận hỗ trợ chi phí y tế phúc lợi
Khi bắt đầu nhận trợ cấp sinh hoạt	Phiếu nhận hỗ trợ chi phí y tế phúc lợi
Khi không còn gia đình chỉ có Cha hay Mẹ	Phiếu nhận hỗ trợ chi phí y tế phúc lợi
Khi không còn đủ điều kiện quy định về người khuyết tật, người tâm thần nặng như cấp được ghi trong Sổ tay người khuyết tật thay đổi, v.v.	Phiếu nhận hỗ trợ chi phí y tế phúc lợi Sổ tay người khuyết tật mới, v.v. ...

◆ Khi cần khai báo khác

Các trường hợp	Các giấy tờ cần thiết
Khi bảo hiểm sức khỏe đang tham gia thay đổi	Thẻ bảo hiểm mới
Khi địa chỉ, họ và tên thay đổi	Phiếu nhận hỗ trợ chi phí y tế phúc lợi
Khi làm mất Phiếu nhận hỗ trợ chi phí y tế phúc lợi (Xin cấp lại)	Giấy xác nhận bản thân như bằng lái (Trường hợp những người trong hộ khác làm thủ tục thì cần nộp thêm giấy ủy quyền.)

◆**Khi hoàn tiền lại**

Thành phố sẽ hoàn tiền lại trong trường hợp sau. Đương sự hoặc người phụ huynh hãy làm đơn xin.

Các trường hợp	Nội dung	Các giấy tờ cần thiết để xin
<p>Khi đi khám chữa bệnh ở tỉnh khác</p> 	<p>Thành phố sẽ hoàn phí khám chữa bệnh mà người khám đã trả và được quy định bảo hiểm chi trả.</p> <p>Thành phố không hỗ trợ tiền phí mà bên bảo hiểm không hỗ trợ như tiền phòng, tiền ăn, phí chữa bệnh giá cao, trợ cấp khác mà cơ quan bảo hiểm bên nơi làm việc hỗ trợ.</p>	<ul style="list-style-type: none"> · Phiếu nhận hỗ trợ chi phí y tế phúc lợi · Giấy tờ để xác nhận thông tin tài khoản để chuyển tiền · Hoá đơn (Bản chính, được ghi tên người đi khám, số điểm bảo hiểm, số tiền đã trả, tên cơ quan y tế và đóng dấu thành toán.) · Thẻ bảo hiểm sức khỏe · Bản thông báo quyết định cấp tiền chữa bệnh giá cao, cấp tiền thêm, v.v. ... (Nếu có.)
<p>Khi trả tiền để mua các dụng cụ bù đắp như corset hay mắt kính để điều trị</p>	<p>Với các giấy tờ cần thiết khi đi khám ở tỉnh khác như trên, cần các giấy tờ sau.</p> <ul style="list-style-type: none"> · ‘Giấy ý kiến, Giấy chứng nhận sử dụng’ hoặc ‘Bản chỉ thị làm mắt kính để điều trị, v.v. ...’ của bác sĩ. <p>※ Trường hợp tham gia bảo hiểm sức khỏe ngoài bảo hiểm sức khỏe quốc dân thành phố Nagahama, chế độ Y tế dành cho người hậu kỳ cao tuổi, hãy yêu cầu những người đảm nhiệm bảo hiểm tại chỗ làm việc ‘Bản thông báo quyết định cấp phí khám chữa bệnh’ và nộp bản đó.</p>	

Phòng trợ cấp Nenkin và bảo hiểm	Số điện thoại: 6 5 – 6 5 2 7
----------------------------------	------------------------------